

C. Gulmann, R. Schintgen, J. Makarczyk és J. Klučka bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: K. Sztranc tisztviselő 2005. március 3-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

Az EK-Szerződés 92. cikke (a módosítást követően EK 87. cikk) akként értelmezendő, hogy állami támogatásnak kell minősíteni a 756/1996 szövetségi törvény által módosított 21/1995 szövetségi törvény XIV. cikkének (3) bekezdésében foglalthoz hasonló, azaz olyan szabályt, amelynek értelmében nem eredményezi a vállalkozásban tovább használt eszközökre már elszámolt adólevonás összegének a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 20. cikke által előírt csökkentését az a tény, hogy az orvosok a HÉA alá tartozó tevékenységek köréből a mentesített tevékenységek körébe kerültek át.

(¹) HL C 158., 2003.7.5.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(hatodik tanács)

2005. március 3.

a C-195/03. sz. (Hof van Beroep te Antwerpen előzetes döntéshozatal iránti kérelme) **Ministerie van Financiën** kontra **Merabi Papismedov és társai** ügyben (¹)

(Közösségi Vámkódex – Áruk vám elé állítása – Fogalom – „Konyhai felszerelés” megnevezés alatt bejelentett cigaretta – Behozatali vámtartozás keletkezése – Vámtartozás adása)

(2005/C 106/10)

(Az eljárás nyelve: holland)

A C-195/03. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikke alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a Hof van Beroep te Antwerpen (Belgium) a Bírósághoz 2003. május 12-én érkezett, 2003. december 4-i végzésével az előtte **Ministerie van Financiën** és **Merabi Papismedov és társai** között – a **KBC Lease Belgium NV**, és a **Volvo Truck Finance Belgium NV** jelenlétében – folyamatban lévő eljárásban terjesztett elő, a Bíróság (hatodik tanács), tagjai: J.-P. Puissochet, a hatodik tanács elnökeként eljárva, S. von Bahr és U. Lohmus (előadó) bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: R. Grass, 2005. március 3-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A vám elé állított áruknak, amelyekre gyűjtő árnyilatkozatot nyújtottak be, és közösségi külső árutovábbítási okmányt érvény-

sítettek, nem jogszerű a Közösség vámterületére való beléptetése, amennyiben a vámhatósághoz benyújtott okmányokban azokat téves megnevezéssel jelölték meg.

- 2) A vám elé állított és téves megnevezéssel bejelentett árukra vonatkozó vámtartozás a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 202. cikkén alapul.
- 3) A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak megvizsgálása az alapeljárás körülményeire tekintettel, hogy a téves megnevezés alkalmazásával az a személy okozta-e az áru jogellenes bejuttatását, aki a téves megnevezést tartalmazó gyűjtő árnyilatkozatot vagy vámáru-nyilatkozatot benyújtotta. Amennyiben ez nem áll fenn, az említett bíróságnak meg kell vizsgálnia, hogy ezzel az eljárással e személy részt vett-e az áru beléptetésében, amikor tudomása volt, vagy tudomása kellett legyen arról, hogy az jogellenes.

(¹) HL C 158., 2003.7.5.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2005. február 24.

a C-279/03. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra **Implants (International) Ltd** ügyben (¹)

(Választottbíróági kikötés – Előleg visszafizetése – Késedelmi kamatok – Mulasztási eljárás)

(2005/C 106/11)

(Az eljárás nyelve: angol)

A C-279/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: R. Lyal és C. Giolito) kontra **Implants (International) Ltd**, székhelye: Cleveland (Egyesült Királyság) ügyben, az EK 238. cikke alapján 2003. június 26-án benyújtott kereset tárgyában, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai R. Silva de Lapuerta, a tanács elnöke, C. Gulmann és J. Klučka (előadó), bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: R. Grass, 2005. február 24-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Kötelezi az **Implants (International) Ltd**-t, hogy fizessen meg az Európai Közösségek Bizottságának 284 000 euró tőkét, valamint ezen összeg

– 2002. augusztus 31. és 2002. december 31. közötti időszakra számított, évi 4,8 % mértékű;

– 2003. január 1-jétől a kifizetés napjáig járó, évi 6,8 % mértékű késedelmi kamatait.

2) Az *Implants (International) Ltd*-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 200., 2003.8.23.

2) A Bíróság kötelezi a Németországi Szövetségi Köztársaságot a költségek viselésére.

(¹) HL C 275., 2003.11.15.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2005. március 3.

a C-414/03. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – A 92/50/EGK irányelv 8. cikke – Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárása – Személtszállítás Alsó-Szászország tartományban)

(2005/C 106/12)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-414/03. sz. az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: K. Wiedner), kontra Németországi Szövetségi Köztársaság (meghatalmazott: W.-D. Plessing és M. Lumma) ügyben, az EK 226. cikk alapján előterjesztett kötelezettségzegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai: K. Lenaerts, a tanács elnöke, K. Schieman (előadó) és M. Ilešič bírák, főtanácsnok: L. A. Gelhoed, hivatalvezető: R. Grass, 2005. március 3-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság megállapítja, hogy mivel Alsó-Szászország tartományban a Landkreis Friesland a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/50/EGK tanácsi irányelv 8. cikkében előírt – és az ugyanezen irányelv III–VI. címével együttesen értelmezett – nyilvánossági és eljárási szabályok betartása nélkül ítélt oda egy személtszállítási szerződést, a Németországi Szövetségi Köztársaság nem teljesítette az említett irányelv alapján fennálló kötelezettségeit.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2005. január 27.

a C-416/03. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság ügyben (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2001/18/EK irányelv – Átültetés elmulasztása az előírt határidőben)

(2005/C 106/13)

(Az eljárás nyelve: görög)

A C-416/03. sz.. Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: M. Konstantinidis) kontra Görög Köztársaság (meghatalmazott: N. Dafniou) ügyben, az EK 226. cikk alapján 2003. október 3-án benyújtott kötelezettségzegés megállapítása iránti kereset tárgyában a Bíróság (negyedik tanács), tagjai K. Lenaerts, a tanács elnöke, N. Colneric és K. Schieman (előadó), bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: R. Grass, 2005. január 27-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel az előírt határidőben nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, a Görög Köztársaság nem teljesítette az irányelv alapján fennálló kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

(¹) HL C 275., 2003.11.15.